

KALIGTASAN NG PRODUKTO NG BALAT: HYDROQUINONE

Ang mga produktong pampaputi ng balat na naglalaman ng sangkap na hydroquinone ay maaaring magdulot ng pinsala.

IKAW BA ALAM?

Ang mga produktong pampaputi ng balat na may **hydroquinone** ay **HINDI inaprubahan ng FDA** para sa over-the-counter sale sa US

Ang **Hydroquinone** ay isang aktibong sangkap sa **mga produktong pampaputi ng balat** na ginagamit upang:

- Iwasto ang hindi pantay na kulay ng balat
- Alisin ang mga dark spot, pekas, at kulubot

Malubhang epekto mula sa paggamit ng ang mga produktong ito ay naiulat:

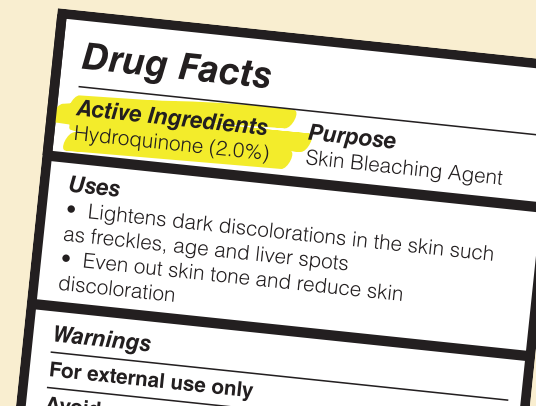
- Ang pagkawalan ng kulay ng balat (ochronosis) na maaaring permanente
- Mga pantal
- Pamamaga sa mukha



MANATILING LIGTAS!

Gumamit lamang ng mga produktong balat na naglalaman ng hydroquinone kapag **inireseta** ng isang **lisensyadong tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan**

Bago bumili o gumamit ng mga produktong balat na hindi inireseta, **tingnan ang label ng produkto** para sa **hydroquinone**.



Kunin ang Skin Facts! tungkol sa kaligtasan ng produktong balat sa pamamagitan ng pagbisita sa www.fda.gov/SkinFacts.

SkinFacts!

Ano ang Kailangan Mong Malaman Tungkol sa MGA PRODUKTONG PAMPAPUTI NG BALAT



KALIGTASAN NG PRODUKTO NG BALAT: MERCURY

Ang mga produktong pampaputi ng balat na naglalaman ng sangkap na mercury ay maaaring magdulot ng pinsala.

IKAW BA ALAM? *Ipinagbawal* ng FDA ang paggamit ng mercury sa mga produktong pampaputi ng balat.

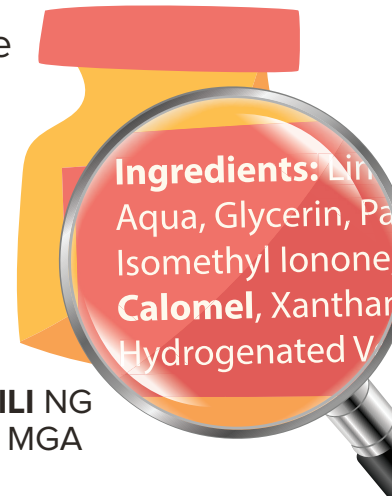
Ang paggamit ng produktong balat na may mercury ay maaaring magdulot ng **malubhang problema sa kalusugan**, gaya ng:

- Pinsala sa mata, baga, at bato
- Pinsala sa digestive, immune, at nervous system
- Mga pantal sa balat at impeksyon
- Brown-grey na kulay ng balat

Ang pagkalason sa mercury ay maaari ding magresulta sa coma at maging kamatayan.

Suriin ang mga label ng sangkap ng produkto para sa mga terminong tumutukoy sa mercury:

- Mercurous chloride
- Calomel
- Mercuric
- Mercurio
- Hg



HUWAG GAMITIN O BUMILI NG MGA PRODUKTO NA MAY MGA SANGKAP NA GANITO.

Kung ikaw o sinuman sa iyong pamilya ay nalantad sa mercury:



1 Tumawag sa Poison Control sa **1-(800)-222-1222** at makipag-ugnayan sa iyong pangangalagang pangkalusugan provider **kaagad**.



2 Hugasan nang mabuti ang iyong mga kamay at iba pang bahagi ng iyong katawan na nakipag-ugnayan may mercury.



3 Itapon ang mga produkto ng balat na may mercury sa iyong lokal sentro ng mapanganib na basura.

Kunin ang Skin Facts! tungkol sa kaligtasan ng produktong balat sa pamamagitan ng pagbisita sa www.fda.gov/SkinFacts.

KALIGTASAN NG PRODUKTO NG BALAT: PAGKILALA SA MGA HINDI LIGTAS NA PRODUKTO

Ang mga produktong pampaputi ng balat na naglalaman ng mga sangkap na hydroquinone o mercury ay maaaring magdulot ng pinsala. Ang over-the-counter na pagbebenta ng mga produktong ito ay labag sa batas sa US Basahin ang mga label ng produkto ng balat upang matukoy ang mga sangkap bago bumili.

MAG-INGAT

Nakatanggap ang FDA ng mga ulat ng malubhang epekto mula sa paggamit ng mga kosmetiko at hindi reseta (over-the-counter) na mga produktong balat na naglalaman ng hydroquinone o mercury. Ang pagbebenta ng mga produktong ito ay ilegal sa US

MAKILALA

Ang mga produktong pampaputi ng balat ay maaaring matukoy sa mga paglalarawan tulad ng:

1 Sabon na nagpapatingkad ng balat

2 Lotion sa balat na panggabi

3 Powder na pampaputi ng balat

4 Spot correcting cream

5 Balat ng kemikal

Upang gamutin ang mga kondisyon ng balat tulad ng:

- Melasma → Acne
- Pekas → Kulubot



SURIIN

Bago bumili o gumamit ng pampaputi ng balat produkto, suriin ang label upang makita kung naglalaman ito ng hydroquinone o mercury.

Ang Mercury ay maaari ding ilita bilang:



- Mercurous chloride
- Calomel
- Mercuric
- Mercurio
- Hg

Ang FDA ay nagpapayo laban sa paggamit ng mga produktong ito at hinihikayat ang mga mamimili na kumunsulta sa isang tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan tungkol sa mga opsyon sa paggamot.

Tiyaking iwasan ang mga produktong walang label, handmade na label, o label na hindi nakasulat sa English.

Kunin ang Skin Facts! tungkol sa kaligtasan ng produktong balat sa pamamagitan ng pagbisita sa www.fda.gov/SkinFacts.

SkinFacts!

Ano ang Kailangan Mong Malaman Tungkol sa MGA PRODUKTONG PAMPAPUTI NG BALAT

